

## VARNOSTNI LIST

V skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH), Člen 31, Priloga II z dopolnili.

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

**Identificirane uporabe:** Mazivo

**Uporabe, ki jih odsvetujemo:** Niso ugotovljene uporabe, ki bi bile odsvetovane.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

**Proizvajalec / Dobavitelj** FUCHS OIL CORPORATION (PL) Sp. z o. o.  
ul. Kujawska 102  
PL 44-101 Gliwice

Telefon: +48 32 40 12 200  
Faks: +48 32 40 12 255

**Kontaktna oseba:** FUCHS OIL CORPORATION (PL) Sp. z o. o.  
Telefon: +48 32 40 12 200  
Faks: +48 32 40 12 255  
E-pošta: reach@fuchs-oil.pl

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:** +48 32 40 12 200 / +48 32 40 12 276 (7.00 - 15.00)

### ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Proizvod je razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) in je označen.

**Razvrstitev po uredbi (ES) št. 1272/2008 s spremembami.**

##### Nevarnosti za Okolje

Kronične nevarnosti za vodno okolje      Kategorija 3      H412: Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

##### Povzetek nevarnosti

**Fizikalne Nevarnosti:** Ni podatkov.

#### 2.2 Elementi Etikete

**Izjava(e) o nevarnosti:** H412: Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

**Varnostna Izjava**

- Preprečevanje:** P273: Preprečiti sproščanje v okolje.
- Odstranitev:** P501: Vsebino/vsebnik odstraniti v ustrezni napravi za obdelavo in odstranjevanje v skladu s trenutno veljavnimi zakoni in uredbami, in značilnostmi snovi ob času odstranjevanja.

**Dodatni podatki za nalepko**

EUH208: Vsebuje Alkilamin. Lahko povzroči alergijski odziv.

- 2.3 Druge nevarnosti:** V kolikor se upoštevajo običajni varnostni ukrepi za ravnanje s proizvodi iz mineralnega olja in kemikalijami, ter navodila o ravnanju (točka 7) in navodila o osebni zaščiti (točka 8), ni pričakovati posebnih nevarnosti. Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

**3.2 Zmesi**

**Splošni podatki:** Mešanica rafiniranih baznih olj in aditivov.

Kemična oznaka	Identifikacija	koncentracija *	Št. Registracije REACH	Opombe
Metakrilat kopolimer	Zaupno	1,00 - <5,00%	Zaupno	
Alkilamin	EINECS: 273-279-1	0,10 - <0,25%	01-2119456798-18	
alkenyl amine, long-chain	EINECS: 204-015-5	0,01 - <0,25%		

\* Vse koncentracije v utežnih odstotkih, razen če pri sestavini ne gre za plin. Koncentracije plinov v volumskih odstotkih. PBT: obstojna, bioakumulativna in strupena snov.

vPvB: zelo obstojna in zelo bioakumulativna snov.

**Razvrstitev**

Kemična oznaka	Identifikacija	Razvrstitev
Metakrilat kopolimer	Zaupno	CLP: Eye Irrit. 2;H319
Alkilamin	EINECS: 273-279-1	CLP: Acute Tox. 4;H302, Acute Tox. 2;H330, Acute Tox. 3;H311, Skin Corr. 1B;H314, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Skin Sens. 1A;H317, STOT SE 3;H335
alkenyl amine, long-chain	EINECS: 204-015-5	CLP: Acute Tox. 4;H302, Asp. Tox. 1;H304, STOT SE 3;H335, STOT RE 2;H373, Skin Corr. 1B;H314, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410; M-faktorje (aquatic acute): 10; M-faktorje (aquatic chronic): 10

CLP: Uredba št. 1272/2008.

Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

Visoko rafinirana mineralna olja in naftni destilati v našem izdelku vsebujejo v skladu z metodo IP 346 manj kot 3 % izvlečka DMSO (w/w) ter na podlagi opombe L, Priloge VI Uredbe EU 1272/2008, niso razvrščeni kot snovi, ki povzročajo raka.

Naziv snovi ali pripravka: TITAN SUPERGEAR 80W-90

#### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- Splošno:** Proizvodom onesnažena oblačila nemudoma odstraniti.
- 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- Vdihavanje:** Dovajanje svežega zraka. V primeru težav poiskati zdravniško pomoč.
- Stik z očmi:** Oči takoj sprati z obilo vode, pri tem držati veke dvignjene.
- Pri stiku s Kožo:** Sprati z milom in vodo.
- Po zaužitju:** Usta korenito sprati.
- 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:** Lahko povzroči razdraženost kože in oči.
- 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja** Če pride do simptomov, poiskati zdravniško pomoč.

#### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- 5.1 Sredstva za gašenje**
- Ustrezna sredstva za gašenje:** CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali z gasilno peno odporno na alkohol.
- Neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:** Med požarom lahko pride do nastanka plinov, ki so nevarni za zdravje.
- 5.3 Nasvet za gasilce**
- Posebni postopki za gašenje:** Odstraniti vsebnik iz območja požara, če to ne predstavlja tveganja. Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je treba odstraniti v skladu z uradnimi predpisi. Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.
- Posebna zaščitna oprema za gasilce:** V slučaju požara je treba nositi samostojni dihalni aparat in kompletno zaščitno obleko.

#### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:** Če je prišlo do razlitij, paziti na spolzkah tleh in površinah.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

- 6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Preprečiti sproščanje v okolje. Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno. Preprečiti, da se razširi po površini (npr. z zajezivijo ali oljnimi zaporami). O vseh večjih razlitijih je treba obvestiti odgovornega za okolje. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:** Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje). Pobran material odstraniti v skladu s predpisi. Ustavite tok snovi, če gre brez tveganja.
- 6.4 Sklizevanje na druge oddelke:** Glej odsek 8 Varnostnega lista za osebno zaščitno opremo. Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7. Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje:**

- 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:** Preprečevati nastajanje aerosola. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Upoštevati splošna varnostna navodila za delo z mineralnimi olji ali kemikalijami. Ravnati v skladu z dobro industrijsko higiensko prakso. Poskrbeti za ustrezno zračenje.
- 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:** Upoštevati veljavne predpise v zvezi z ravnanjem in skladiščenjem proizvodov, ki onesnažujejo vodo. Proizvoda ne segrevati blizu temperature plamenišča.
- 7.3 Posebne končne uporabe:** ni uporabeno
- Razred skladiščenja:** 10, Gorljive tekočine

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

**8.1 Parametri Nadzora**

**Mejne Wrednosti Izpostavljenosti na Delovnem Mestu**

Nobena od snovi ni pokazala omejitev izpostavljenosti.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:**

Poskrbeti za ustrezno zračenje. Hitrost zračenja naj odgovarja pogojem. Da koncentracije v zraku ostanejo pod priporočenimi pragovi izpostavljenosti, uporabljati digestorije, lokalno prezračevanje prostorov ali druge tehniške prijeme. Če pragovne vrednosti niso predpisane, držati koncentracije v zraku na sprejemljivem nivoju.

**Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**

**Splošni podatki:**

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Uporabiti predpisano osebno zaščitno opremo. Osebno zaščitno opremo izbrati v skladu s standardi CEN in po dogovoru z dobaviteljem osebne zaščitne opreme. Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s proizvodi iz mineralnega olja oz kemikalijami.

**Zaščito za oči/obraz:**

Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala (SIST EN 166).

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

**Zaščita za kožo**

**Zaščita za Roke:**

Material: Nitril butil guma (NBR).  
Min. čas preboja:  $\geq$  480 min  
Priporočena debelina materiala:  $\geq$  0,38 mm

preprečite trajne ali ponavljajoče se stike s kožo. Ustrezne rokavice lahko priporoči dobavitelj rokavic. Preventivna zaščita kože z zaščitnim mazilom. Zaščitne rokavice. Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

**Drugo:**

Ne imeti pri sebi v hlačnih žepih nobenih s proizvodi prepojenih krp za čiščenje. Nositi ustrezna zaščitna oblačila.

**Zaščita dihal:**

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu. Preprečiti vdihavanje par/aerosolov

**Toplotne nevarnosti:**

Ni znano.

**Higienski ukrepi:**

Vedno se držati pravih postopkov, kar se osebne higiene tiče, kot je umivanje po ravnanju s sestavinami in pred jedjo in/ali pred kajenjem. Redno prati delovna oblačila, da se z njih odstrani kontaminacijo. Zavreči kontaminirano obutev, ki je ni mogoče očistiti.

**Ekološke kontrole:**

Ni podatkov.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

**Videz**

<b>Agregatno stanje:</b>	tekoč
<b>Oblika:</b>	tekoč
<b>Barva:</b>	Rjavo
<b>Vonj:</b>	Značilno
<b>Prag za vonj:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>pH:</b>	ni uporabeno
<b>Zmrzišče:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Vrelišče:</b>	ni uporabeno
<b>Plamenišče:</b>	$> 200$ °C (DIN EN ISO 2592)
<b>Hitrost izparevanja:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Vnetljivost (trdno, plinasto):</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Meja vnetljivosti - zgornja (%)–:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Meja vnetljivosti - spodnja (%)–:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Parni tlak:</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Parna gostota (zrak=1):</b>	Ne velja za zmesi.
<b>Gostata:</b>	0,89 g/cm <sup>3</sup> (15 °C) (DIN EN ISO 12185)
<b>Topnost(i)</b>	
<b>Topnost v vodi:</b>	Netopno v vodi
<b>Topnost (drugo):</b>	Ni podatkov.
<b>Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):</b>	Ne velja za zmesi.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

<b>Temperatura samovžiga:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Temperatura razpada:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Viskoznost, kinematična:</b>	138 mm <sup>2</sup> /s (40 °C, DIN EN ISO 3104)
<b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>Oksidacijske lastnosti:</b>	Vrednost nepomembna za razvrstitev.
<b>9.2 DRUGE INFORMACIJE</b>	Ni podatkov.

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**

<b>10.1 Reaktivnost:</b>	Stabilen, če se uporablja v skladu z navodili.
<b>10.2 Kemijska Stabilnost:</b>	Stabilen, če se uporablja v skladu z navodili.
<b>10.3 Možnost Poteka Nevarnih Reakcij:</b>	Stabilen, če se uporablja v skladu z navodili.
<b>10.4 Pogoji, ki se jim je Treba Izogniti:</b>	Stabilen, če se uporablja v skladu z navodili.
<b>10.5 Nezdružljivi Materiali:</b>	Močno oksidativne učinkovine. Močne kisline. Močni lugji.
<b>10.6 Nevarni Produkti Razgradnje:</b>	Toplotni razkroj ali zgorevanje lahko osvobaja ogljikove okside in druge strupene pline ali pare.

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

**Akutna strupenost**

**Zaužitju Izdelek:**

Ni razvršeno glede na akutno strupenost, toksičnost temelji na obstoječih podatkih.

**Stik s kožo Izdelek:**

ATEmix: 153.061 mg/kg

**Vdihavanje Izdelek:**

ATEmix: 260,2 mg/l  
Para

**Jedkanje/Draženje Kože: Izdelek:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Težka Poškodba Oči/Razdraženje Oči: Izdelek:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

**Preobčutljivost Kože ali Dihal:**

**Izdelek:** Agent preobčutljivosti kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Senzibilizator dihalnih poti: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Mutagenost Zarodnih Celic**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Rakotvornosti**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Strupenost za  
razmnoževanje**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Toksičnost za Specifični Ciljni Organ - Enkratni Izpostavljenosti**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Toksičnost za Specifični Ciljni Organ - Ponavljajoči se Izpostavljenosti**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost Vdiha**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Drugi Škodljivi Učinki:**

Ni podatkov.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

**12.1 Strupenost**

**Akutna strupenost**

**Izdelek:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Riba**

**Specificirana(e) snov(i)**

alkenyl amine, long-chain LC 50 (Riba, 96 h): 0,11 mg/l

**Vodni Nevretenčarji**

**Specificirana(e) snov(i)**

alkenyl amine, long-chain EC50 (Vodna bolha, 48 h): 0,011 mg/l

**Kronična**

**strupenostIzdelek:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev so izpolnjena.

**12.2 Obstojnost in Razgradljivost**

**Biološka razgradnja**

**Izdelek:** Ne velja za zmesi.

**12.3 Zmožnost Kopičenja v Organizmih**

**Izdelek:** Ne velja za zmesi.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

**12.4 Mobilnost v Tleh:**

**Izdelek:** Ne velja za zmesi.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:**

Izdelek ne vsebuje snovi, ki izpolnjujejo kriterije PBT/vPvB.

**12.6 Drugi Škodljivi Učinki:**

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Razred nevarnosti za vode (WGK):**

WGK 1: rahlo ogroža vodo.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

**Splošni podatki:** Odstranjajte odpadke in ostanke v skladu z zahtevami lokalnih oblasti.

**Metode odstranjevanja:** Sproščanje, obdelava in odstranjevanje so lahko predmet narodnih, državnih in krajevnih zakonov.

**Evropske kode za odpadke**

13 02 05\*: neklorirana mineralna motorna, strojna in mazalna olja

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

**ADR/RID**

- 14.1 Številka ZN: —
- 14.2 Pravilno Odpremno ime ZN: —
- 14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza
  - Razred: Nenevarne snovi
  - Oznaka(e): —
  - Št. nevarnosti. (ADR): —
  - Koda za omejitev prodora: —
- 14.4 Skupina Pakiranja: —
- 14.5 Nevarnosti za okolje: —
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika: —

**ADN**

- 14.1 Številka ZN: —
- 14.2 Pravilno Odpremno ime ZN: —
- 14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza
  - Razred: Nenevarne snovi
  - Oznaka(e): —
- 14.3 Skupina Pakiranja: —
- 14.5 Nevarnosti za okolje: —
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika: —



**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

**IMDG**

14.1 Številka ZN:	–
14.2 Pravilno Odpremno ime ZN:	–
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	–
EmS št.:	–
14.3 Skupina Pakiranja:	–
14.5 Nevarnosti za okolje:	–
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	–

**IATA**

14.1 Številka ZN:	–
14.2 Lastno ime za transport:	–
14.3 Razredi Nevarnosti Prevoza:	
Razred:	Nenevarne snovi
Oznaka(e):	–
14.4 Skupina Pakiranja:	–
14.5 Nevarnosti za okolje:	–
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:	–

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC:** ni uporabeno.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:**

**Odredbe EU**

**Uredbe (ES) št. 2037/2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč:** ni

**Uredba (ES) št. 850/2004 o obstojnih organskih onesnaževalih:** ni

**15.2 Ocena kemijske varnosti:** Za to snov se ocene kemijske varnosti ni izvedlo.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

**informacija o spremembi:** Spremembe so označene ob strani z dvojno črto.

**Naziv snovi ali pripravka:** TITAN SUPERGEAR 80W-90

---

**Besedilo stavkov H v točkah 2 in 3:**

H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H311	Strupeno v stiku s kožo.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H330	Smrtno, če se vdihava.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H373	Lahko zaradi dolgotrajne ali ponavljajoče se izpostavljenosti poškoduje organe.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**DRUGE INFORMACIJE:** Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm, uredba (ES) st. 1272/2008 (CLP).

**Datum Predelave:** 03.07.2017

**Demanti:** Podatki v tem varnostnem listu temeljijo na našem današnjem znanju in izkušnjah. Opisujejo proizvod glede na varnostne zahteve za ravnanje, prevoz in odstranjevanje. Podatki nikakor ne predstavljajo (tehnični) opis lastnosti proizvoda (specifikacije proizvoda). Ustreznost proizvoda za konkreten namen uporabe ni mogoče izpeljati iz naših podatkov v varnostnem listu. Spremembe na tem dokumentu niso dovoljene. Podatki niso prenosljivi na druge proizvode. V primeru mešanja proizvoda z drugimi materiali ali v primeru predelave, podatki iz tega varnostnega lista niso prenosljivi na novo izdelan material. Odgovornost prejemnika našega proizvoda je, da pri svojem delovanju upošteva veljavna zakonska določila na zvezni, državni in lokalni ravni. Prosimo, da nas kontaktirate, v kolikor potrebujete aktualne varnostne liste. Ta dokument je izdelan v elektronski obliki in nima podpisa.